

# TOC

<b>Polar Balance mérleg használati utasítás</b> .....	<b>3</b>
Bevezetés .....	3
Polar Balance mérleg .....	3
Aktivitáskövető Polar készülékek (Loop, V800, M400..) .....	3
Polar Balance súlykezelési szolgáltatás .....	4
Polar FlowSync Szoftver .....	4
Polar Flow alkalmazás (iOS és Android) .....	4
<b>Kezdjük el</b> .....	<b>5</b>
Ismerje meg a Balance mérleget .....	5
A mérleg kicsomagolása .....	5
Párosítsa a mérleget a csuklópánttal .....	6
Mérje meg testsúlyát .....	6
Jelentkezzen be aPolar Flow web szolgáltatás oldalra. ....	7
A Polar Flow alkalmazás letöltése .....	7
Szinkronizálja testsúlyát a súlykezelési szolgáltatással. ....	7
<b>Testsúly kezelése</b> .....	<b>8</b>
Testsúly leadása .....	8
Célsúly beállítása .....	8
Célsúly módosítása .....	8
Súly fenntartása .....	9
Napi aktivitási cél módosítása .....	9

<b>Mindennapos használat</b> .....	<b>10</b>
Súly növekedés/csökkenés mérő .....	11
Napi aktivitási cél .....	11
Kalóriacsökkentés .....	11
Súly trend grafikon .....	11
Testtömeg-index (BMI) .....	11
<b>Fontos információk</b> .....	<b>12</b>
Specifikációk .....	12
Elemek cseréje .....	12
Szervizelés .....	12
Óvintézkedések .....	12
Korlátozott nemzetközi Polar garancia .....	14
Felelősség kizárása .....	15

# POLAR BALANCE MÉRLEG HASZNÁLATI UTASÍTÁS

## BEVEZETÉS

Gratulálunk az új Polar Balance mérleg megvásárlásához! A Polar Balance súlykezelő szolgáltatás és egy Polar csuklópántos aktivitáskövető készülék segítségével személyre szabott segítséget kaphat testsúlya csökkentéséhez vagy szinten tartásához. A szolgáltatásnak a Polar Flow mobil alkalmazás is részét képezi.

Ez a felhasználói kézikönyv segíti a kezdeteket a Polar Balance mérleggel. A jelen felhasználói útmutató videójának megtekintéséhez, látogasson el a következő oldalra: [support.polar.com/en/support/polar-balance](https://support.polar.com/en/support/polar-balance).



## POLAR BALANCE MÉRLEG

Testsúlya leméréséhez lépjen rá a Polar Balance mérlegre, majd szinkronizálja testsúlyát a web szolgáltatással vezeték nélkül a Flow alkalmazás segítségével, illetve a csuklópántos készülék számítógéphez való csatlakoztatásával. A több felhasználós Polar Balance mérleg 7 különböző Polar készülékhez csatlakoztatható egyszerre, és hagyományos Bluetooth® Smart mérlegként is használható.

## AKTIVITÁSKÖVETŐ POLAR KÉSZÜLÉKEK (LOOP, V800, M400..)

Kapjon személyre szabott aktivitási célokat jelenlegi célsúlya alapján a Polar Balance súlykezelési szolgáltatástól Polar csuklópántos készülékén. A készülék segítségével bármikor ellenőrizheti, mennyire telt aktívan a napja, és mennyi aktivitás szükséges a napi cél eléréséhez.

## **POLAR BALANCE SÚLYKEZELÉSI SZOLGÁLTATÁS**

A Polar Balance a Polar Flow web szolgáltatás részét képezi. Adjon meg egy célsúlyt, és kapjon napi aktivitási célokat és a cél eléréséhez szükséges kalóriacsökkentéssel kapcsolatos tanácsokat. Kapjon útmutatást az aktivitása és táplálkozása kiegyensúlyozásához, kövesse testsúlya változási trendjeit, és tekintse meg online testtömeg-indexét. Mindezt megtalálja a [polar.com/flow](https://polar.com/flow) oldalon.

## **POLAR FLOWSYNC SZOFTVER**

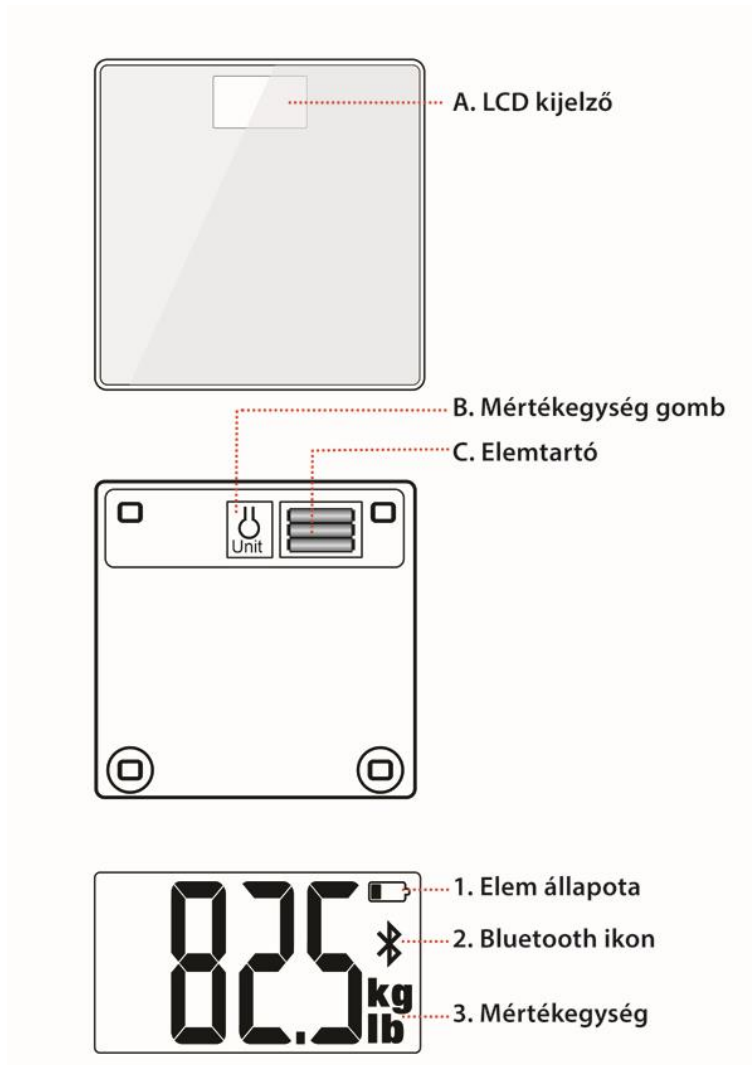
A Polar Flowsync szoftver lehetővé teszi, hogy szinkronizálja adatait a Polar készülék és számítógépén a Flow webes szolgáltatás között. Menjen a [flow.polar.com/start](https://flow.polar.com/start) oldalra a FlowSync szoftver letöltéséhez és telepítéséhez.

## **POLAR FLOW ALKALMAZÁS (IOS ÉS ANDROID)**

Nézze meg aktivitását és előrehaladását egy szempillantás alatt, közvetlenül a telefonján. A Flow alkalmazás vezeték nélkül szinkronizálja aktivitási és súlyadatait a Polar Balance súlykezelési szolgáltatással. Töltse le az App Store<sup>SM</sup>-ból vagy a Google Play<sup>TM</sup>-ről.


# KEZDJÜK EL

## ISMERJE MEG A BALANCE MÉRLEGET



## A MÉRLEG KICSOMAGOLÁSA

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és távolítsa el a szigetelő szalagot.
2. Zárja le a fedelet.
3. Nyomja meg a készülék gombját a kilogramm (kg) vagy font (lb) mértékegység kiválasztásához. (A jelenleg beállított mértékegység a kijelzőn látható).
4. Helyezze a padlóra a mérleget.


 Kérjük, használja a mellékelt elemeket. Az elemek cseréjekor ne használjon tölthető elemeket, illetve ne keverjen régi és új elemeket. A mérleget kemény padlóra helyezze, mivel a puha szőnyegek befolyásolhatják a mérési eredményt.


## PÁROSÍTSA A MÉRLEGET A CSUKLÓPÁNTTAL

**A mérleg csukón levő egységgel való párosítása előtt, győződjön meg arról, hogy elvégezte az első telepítést a csuklón levő egységen a Flow weboldalon. További információért olvassa el a készülék használati utasítását.**

1. Álljon a mérlegre, ekkor a kijelző a testsúlyát mutatja.
2. A készülék sípoló hangjelzést ad, majd a Bluetooth ikon villogni kezd, jelezve, hogy a kapcsolat létrejött. Ekkor a mérleg párosítható egy Polar csuklópántos eszközzel, például különféle edzőeszközökkel vagy egy aktivitás-követő készülékkel.
3. Nyomja meg a csuklópántos készülék gombját\* majd várja meg, amíg megjelenik a sikeres párosítást jelző ikon.

\*Ha a csuklópántos készülék csak egy gombbal rendelkezik (például a Polar Loop készülék esetében), tartsa nyomva, amíg a kijelző bekapcsol, majd engedje fel. Ha a csuklópántos készülék öt gombbal rendelkezik (például a Polar V800 és M400 készülékek), tartsa nyomva a BACK (VISSZA) gombot 2 másodpercig. A Polar A360 készüléken nyomja le és tartsa nyomva az oldalsó gombot pár másodpercig és várjon. Ha megtalálta a mérleget, fogadja el a párosítási kérést.

 A mérleg egyszerre 7 különböző Polar készülékkel párosítható. Amikor a párosított készülékek száma meghaladja a hetet, a mérleg törli és lecseréli az első párosított készüléket.

 Ne feledje, hogy amennyiben csuklópántos készülékét visszaállítja gyári alapállapotába, azt ismét párosítani kell a mérleggel. Ha eltávolítja vagy kicseréli a mérleg elemeit, a készülékeket ismét párosítani kell a mérleggel.

## MÉRJE MEG TESTSÚLYÁT

1. Lépjen a mérlegre, és a sípoló hangjelzés után nyomja meg a csuklópántos készülék gombját\*.
2. A súly sikeres frissítését az OK üzenet, a csuklópántos készüléken pedig a testsúly megjelenése jelzi.

\*Ha a csuklópántos készülék csak egy gombbal rendelkezik (például a Polar Loop készülék esetében), tartsa nyomva, amíg a kijelző bekapcsol, majd engedje fel. Ha a csuklópántos készülék öt gombbal rendelkezik (például a Polar V800 és M400 készülékek), tartsa nyomva a BACK (VISSZA) gombot 2 másodpercig. A Polar A360 esetében, ébressze fel az A360 kijelzőjét az oldalsó gomb lenyomásával. Majd nyomja le az oldalsó gombot és várjon, amíg a testsúlya megjelenik az A360 kijelzőjén. Fogadja el a testsúly frissítést.

- Ha a kijelzőn az **ERR** üzenet jelenik meg, a mérleg nem elég kemény vagy egyenletes padlófelületen áll, illetve a testsúly meghaladja a mérleg kapacitását. Álljon mozdulatlanul a mérlegen, és győződjön meg róla, hogy az lapos és kemény padlófelületen van elhelyezve.
- Ha a mérés befejezése előtt lelép a mérlegről, az 5 másodperc elteltével kikapcsol.
- A mérleg pontos mérőeszköz, amely mozdulatlan tárgyak súlyának mérésére alkalmas. A pontos mérési eredmények érdekében mindig a mérleg azonos pontjára álljon, és maradjon mozdulatlan.

## **JELENTKEZZEN BE APOLAR FLOW WEB SZOLGÁLTATÁS OLDALRA.**

Jelentkezzen be a Polar Flow oldalra a [www.polar.com/flow](http://www.polar.com/flow) oldalon ugyanazon Polar belépési adatokkal amint az első telepítéskor létrehozott a csukló egységhez.

## **A POLAR FLOW ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE**

1. Töltse le a Flow alkalmazást a mobiljára az App Store-ból<sup>SM</sup> vagy a Google Play<sup>TM</sup> áruházból.
2. Párosítsa a csuklópántos készüléket a Flow alkalmazással. További információért olvassa el a készülék használati utasítását.

## **SZINKRONIZÁLJA TESTSÚLYÁT A SÚLYKEZELÉSI SZOLGÁLTATÁSSAL.**

A testsúly megmérése után szinkronizálja azt a Balance web szolgáltatással. Az adatok szinkronizálásának két módja van:

- Vezeték nélkül szinkronizálás a Flow alkalmazás és telefonja segítségével.
- A Polar készülék csatlakoztatása egy számítógéphez USB kábel segítségével.

A szinkronizációról további információért olvassa el a készülék használati utasítását.

# TESTSÚLY KEZELÉSE

A Polar Balance mérleg személyre szabott tervet ad Önnek a súly leadásáról vagy fenntartásáról. Ez a terv személyes adatai és fizikai jellemzői, jellemző aktivitási szintje, a leadni kívánt súly, és a kívánt idő alapján készül. Nem szükséges többé külön kalórianaplót vezetnie. Az első használatkor megadhatja a leadni kívánt súlyt, valamint az időt, amit a fogyásra szeretne szánni. A maximális leadható súly a megadott testsúly 10 százaléka. Emellett a megadott cél nem lehet a normál testsúly értéke alatt (BMI < 18,5).

Az elfogyasztott és elégetett kalóriák közötti különbség a napi energiafelhasználásból és a testsúly ingadozásából számolható ki. A készülék az adatok alapján megadja a cél eléréséhez elfogyasztandó napi energiamennyiséget. A napi energiafelhasználás 60 százalékát kevesebb étel elfogyasztása, 40 százalékát pedig a napi aktivitási szintek növelése adja. A cél eléréséhez mindkét követelményt be kell tartania.

A Polar Balance napi aktivitási szintje alapján megadja a napi kalóriacélt, illetve jelzi, hány kalóriával kevesebbet kell elfogyasztania egy nap. Emellett a készülék segít elérni napi aktivitási céljait könnyű (UP), közepes (WALK), és intenzív (JOG) tevékenységekre, valamint a kalóriabevitel csökkentéséhez elhagyható ételekre vonatkozó javaslatokkal.

Fontos, hogy minden nap megmérje testsúlyát, és szinkronizálja azt a súlykezelési szolgáltatással. A testsúly változásainak trendjei alapján a készülék négy nap elteltével képes automatikusan frissíteni aktivitási és táplálkozási javaslatait; ezt követően a készülék minden alkalommal frissíti ezeket, amikor erre szükség van az adott cél eléréséhez. Ha nem sikerült a terv szerinti súly leadnia, és a cél elérése egészségügyi kockázatot jelentene, a készülék hosszabb távú tervet fog javasolni.

## TESTSÚLY LEADÁSA

Ha súlyt szeretne leadni, először adja meg a célsúlyt. A súly leadásához teljesítenie kell a napi aktivitási- és kalóriacsökkentési célt.

### CÉLSÚLY BEÁLLÍTÁSA

A célsúly beállításakor a program automatikusan kijelzi, mennyi idő alatt javasolt leadni az adott súlyt. A program nem engedi, hogy túl rövid időt állítson be.

1. Kattintson a **Set new weight target** (Új célsúly beállítása) lehetőségre.
2. Adja meg a leadni kívánt súlyt.
3. Adja meg a súly leadására szánt időt.
4. Kattintson a **Set new weight target** (Új célsúly beállítása) lehetőségre.

### CÉLSÚLY MÓDOSÍTÁSA

Ha valamilyen okból módosítani kívánja a célsúlyt, ezt az **Adjust weight target** (Célsúly módosítása) funkcióval teheti meg.



1. Kattintson az **Adjust Weight Target** (Célsúly módosítása) lehetőségre.
2. Módosítsa a leadni kívánt súlyt.
3. Módosítsa a súly leadására szánt időt.
4. Kattintson a **Set new weight target** (Új célsúly beállítása) lehetőségre.

## SÚLY FENNTARTÁSA

A programot célsúly megadása nélkül is használhatja. Ha az a célja, hogy fenntartsa jelenlegi testsúlyát, a javasolt kalóriacsökkentés elérhető kevesebb étkezéssel, vagy a napi aktivitási szint növelésével is. A súly leadásától eltérően ebben az esetben nem kell mindkét követelményt teljesítenie.

## NAPI AKTIVITÁSI CÉL MÓDOSÍTÁSA

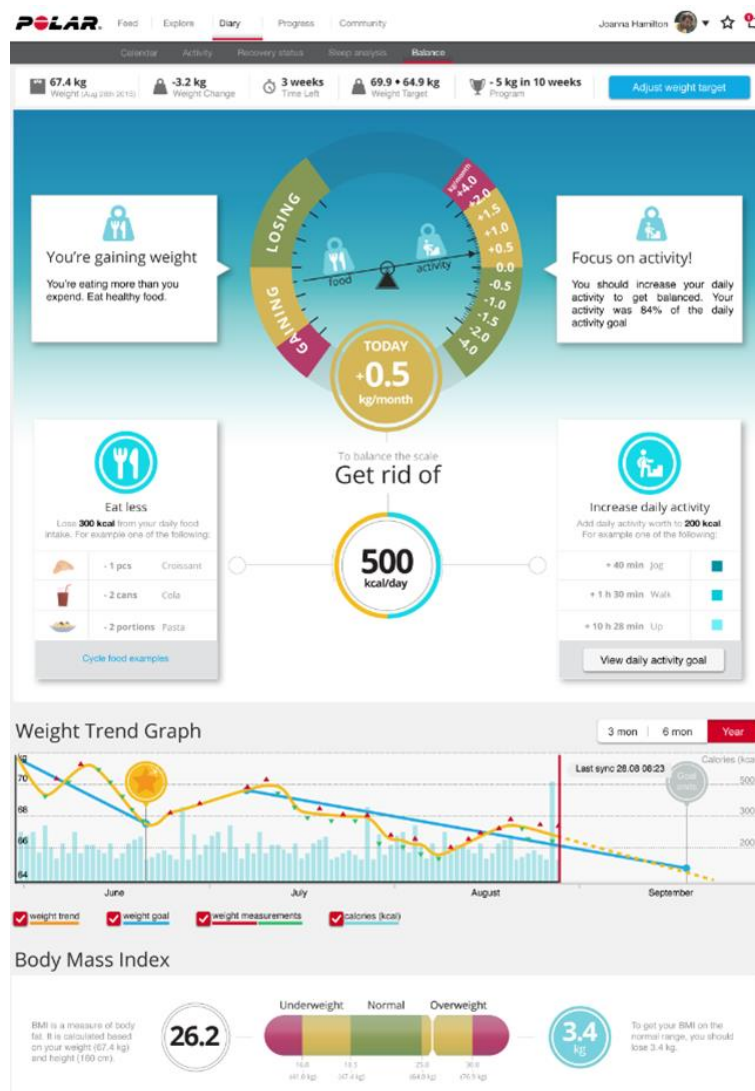
Ha a célja a jelenlegi súlya fenntartása, beállíthatja a napi aktivitási célt úgy, hogy a nap végére elegendő kalóriát égessen el a jelenlegi testsúlya szinten tartásához.

1. Kattintson az **Adjust daily activity goal** (Napi aktivitási cél módosítása) lehetőségre.
2. Kattintson a **Set new activity goal** (Új aktivitási cél beállítása) lehetőségre.

# MINDENNAPOS HASZNÁLAT

Tartsa be az alábbi utasításokat, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a Polar Balance súlykezelési szolgáltatásból, és elérje kitűzött céljait.

1. Testsúlya leméréséhez lépjen rá a Polar Balance mérlegre, majd szinkronizálja testsúlyát a Polar csuklópántos készülékkal.
2. Szinkronizálja testsúlyát és aktivitását a Balance szolgáltatással vezeték nélkül a Flow alkalmazás segítségével, illetve a készülék számítógéphez való csatlakoztatásával.
3. A web szolgáltatás vagy a mobil alkalmazás személyre szabott aktivitási és táplálkozási útmutatással látja el.
4. Az alkalmazkodó, automatikusan frissített napi aktivitási célt a csuklópántos készüléken láthatja. Teljesítse a célt minden nap, amíg el nem éri a kívánt testsúlyt.



## **SÚLY NÖVEKEDÉS/CSÖKKENÉS MÉRŐ**

A mérőóra mutatja a jelenlegi súlycsökkenés/növekedés ütemét, azaz hogy mekkorát fog csökkenni vagy növekedni a testsúlya, ha továbbra is tartja a jelenlegi ütemet. Megmutatja, naponta hány kalóriát kell elégetnie a kitűzött célsúly eléréséhez, illetve példákat ad a cél elérését segítő napi tevékenységekre és fogyasztásra.

## **NAPI AKTIVITÁSI CÉL**

A cél eléréséhez teljesítenie kell a napi aktivitási célt. Ne feledje minden nap szinkronizálni a csuklópántos készülékkel. A készülék megmutatja, mennyire telt aktívan a napja, illetve mennyi tevékenységet kell még végeznie a napi cél teljesítéséhez.

## **KALÓRIACSÖKKENTÉS**

A cél eléréséhez teljesítenie kell a kalóriacsökkentési célt (a napi fogyasztásából levonandó kalóriák száma).

## **SÚLY TREND GRAFIKON**

A súly trend grafikon segítségével követheti haladását. A négyzetek bejelölésével megjelenítheti a súlyváltozás trendjeit, a célsúlyt, a mérési eredményeket, és kalóriákat.

## **TESTTÖMEG-INDEX (BMI)**

A grafikonon láthatja testtömeg indexe (BMI) alakulását is. A program azt is jelzi, mennyi súlyt kell leadnia, hogy elérje az elfogadható határértéket.

# FONTOS INFORMÁCIÓK

## SPECIFIKÁCIÓK

Elem: 3 x AAA 1,5 V alkáli elem

Maximális súlykapacitás: 180 kg (397,8 lb)

Testsúly mérési felbontása: 0,1 kg / 0,2 lb

Működési hőmérséklet: 0°C - 45°C (32°F - 113°F)

## ELEMEK CSERÉJE

A Polar Balance mérleg 3 db AAA 1,5 V alkáli elemmel működik. Kérjük, használja a mellékelt elemeket. Az elemek cseréjekor ne használjon tölthető elemeket, illetve ne keverjen régi és új elemeket.

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és távolítsa el a régi elemeket.
2. Helyezze be az új elemeket, ügyelve a + (pozitív) és - (negatív) végek megfelelő elhelyezkedésére.
3. Zárja le a fedelet.

 Saját biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy a megfelelő elemtípust használja.

## SZERVIZELÉS

Javasoljuk, hogy a kétéves garancia ideje alatt az elemcsere műveletét leszámítva csak hivatalos Polar szervizközpontban javíttassa a készüléket. A Polar Electro által nem engedélyezett javítás által okozott kár, vagy következményes kár esetén a garancia nem érvényesíthető. Elérhetőségeinkről és a Polar szervizközpontok címeiről a [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support) webhelyen és az egyes országok weboldalain tájékozódhat.

## ÓVINTÉZKEDÉSEK

A Polar termékek (edzőeszközök, aktivitás-követő készülékek és tartozékok) az edzés során és közvetlenül utána jelzik a fizikai terhelés és a regenerálódás szintjét. A Polar edzőeszközök és aktivitás-követő készülékek a pulzusszámot és/vagy az aktivitási szintet mérik. A beépített GPS-el felszerelt Polar edzőeszközök a sebességet, távolságot, és földrajzi helyet mutatják. A kompatibilis tartozékokkal felszerelt Polar edzőeszközök mutatják a sebességet, távolságot, pedálfordulatszámot, helyet, és teljesítményt. A kompatibilis tartozékok teljes listáját lásd a [www.polar.com/en/products/accessories](http://www.polar.com/en/products/accessories) oldalon. A barometriás nyomásérzékelővel ellátott Polar edzőeszközök a magasságot és egyéb változókat mérik. Más célokat nem szolgál. A Polar edző eszköz nem használható professzionális, vagy ipari pontosságot igénylő környezeti mérésekhez.

**Kockázatok minimalizálása edzéskor:** Az edzés bizonyos kockázatokkal járhat. Egy rendszeres edzésprogram elkezdése előtt célszerű válaszolni az alábbi, egészségi állapotára vonatkozó kérdésekre. Ha ezen kérdések bármelyikére igennel válaszol, az edzésprogram elkezdése előtt kérjen tanácsot egy szakorvostól.

- Az elmúlt 5 évben fizikailag inaktív volt?
- Magas a vérnyomása, vagy a vérkoleszterin szintje?
- Szed valamilyen vérnyomás-, vagy szívgyógyszert?
- Voltak légzési problémái?
- Észlelt magán bármilyen betegségre utaló tünetet?
- Felépülőben van egy súlyos betegségből, vagy orvosi kezelés alatt áll?
- Pacemakere vagy más, beültetett elektronikus eszköze van?
- Dohányzik?
- Terhes?

Az edzés intenzitásán felül a pulzusszámra a szívbetegségekre felírt gyógyszerek, vérnyomás, egészségügyi problémák, asztma, légzés stb. valamint egyes energiaitalok, alkohol, gyógyszerek és nikotin is hatással lehet. Fontos, hogy figyeljünk és megfelelően reagáljunk testünk által adott jelekre az edzés során. **Ha edzés közben váratlan fájdalmat, vagy túlzott fáradtságot érez, akkor ajánlott befejezni, vagy kisebb intenzitással folytatni az edzést.**

Megjegyzés! Ha szívritmusszabályozója vagy egyéb beültetett elektronikus eszköze van, az nem zárja ki a Polar edzőkomputerek használatát. Elméletben nem léphet fel interferencia a Polar termékek és a szívritmusszabályozó között. A gyakorlatban nincsenek arra vonatkozó jelentések, hogy valaki tapasztalt-e ilyen interferenciát. Azonban az elérhető eszközök széles köre miatt nem garantálhatjuk, hogy termékeink minden szívritmusszabályozóval vagy egyéb beültetett eszközzel megfelelően működnek. Ha nem biztos abban, hogy biztonsággal használhatja-e a terméket, vagy ha a Polar termékek használata során szokatlan tüneteket észlel, forduljon orvoshoz, vagy lépjen kapcsolatba a beültetett elektromos eszköz gyártójával.

Amennyiben allergiás a bőrrel érintkező valamely összetevőre, vagy ha allergiás reakciókat vél felfedezni magán a termék használata közben, ellenőrizze a Műszaki specifikációban felsorolt anyagokat. Bőrirritáció esetén hagyja abba a termék használatát, és kérje ki orvosa tanácsát.

A nedvesség és a nagymértékű súrlódás következménye az lehet, hogy a fekete színű pulzusmérő felülete megfoghatja a világos színű pólókat. A sötét színű ruhák ehhez hasonlóan elszínezhetik a világosabb színű edzőeszközöket. Hogy sok évig makulátlanul tisztán tarthassa világos színű edzőeszközeit, kérjük, győződjön meg róla, hogy a ruházata nem ereszti a színét. Ha a bőrén parfümöt vagy rovarriasztót használ, győződjön meg arról, hogy az nem kerül kapcsolatba az edző eszközzel, vagy a pulzusmérővel.

Ha hideg időben edz (-20 °C és -10 °C / -4 °F és 14 °F között), javasoljuk, hogy az edzőeszközt felsőruházata ujjá alatt, közvetlenül a bőrön viselje.

**Az elektromos eszközök és WLAN bázisállomások közelében zavar jelentkezhethet.** A hibás mérési eredmények és a nem megfelelő viselkedés elkerülése érdekében kerülje az ilyen zavarforrásokat. További információkért lásd a [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support) oldalt.

## KORLÁTOZOTT NEMZETKÖZI POLAR GARANCIA

- A Polar Electro Oy korlátozott nemzetközi garanciát biztosít a Polar termékek számára.
- Az USA-ban vagy Kanadában értékesített termékek esetén a garanciát a Polar Electro, Inc. adja ki.
- A Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantálja a Polar termék eredeti fogyasztója/vásárlója számára, hogy a termék annak megvásárlásának időpontjától számított 2 (két) éven keresztül anyagi és gyártási hibától mentes marad, amely alól kivételt képeznek a szilikonból vagy műanyagból készült csuklópántok, amelyek a megvásárlástól számított egy (1) éves jótállási időszakba sorolandók.
- A jótállás nem vonatkozik az akkumulátor normál elhasználódására; a helytelen használatból, visszaélésből, balesetekből vagy az óvintézkedések be nem tartásából származó károkra; a nem megfelelő karbantartásra; kereskedelmi használatra; megrepedt, törött vagy megkarcolt burkolatokra/kijelzőkre, a textil vagy bőr karpántra, a rugalmas pántra (pl. pulzusérzékelő mellkaspántjára) és a Polar kiegészítőkre.
- A garancia nem terjed ki sem a termékből eredő, sem az ahhoz kapcsolódó károkra, veszteségekre, költségekre vagy kiadásokra, legyenek közvetettek, közvetlenek, következményesek, vagy egyediek.
- A garancia a használtan vásárolt termékekre nem terjed ki.
- A garanciaidő alatt a termék javítását vagy cseréjét a vásárlás országától függetlenül bármelyik engedéllyel rendelkező Polar Központi Szerviz elvégzi.
- A Polar Electro Oy/Inc. által kibocsátott garancia nem érinti a fogyasztónak a hatályos nemzeti vagy állami törvények szerinti jogait, illetve a fogyasztónak az értékesítési/beszerzési szerződésből eredő, a kereskedővel szemben érvényesíthető jogait.
- A bizonylatot a vásárlás igazolásaként meg kell őriznie!
- A termékekre vonatkozó garancia azokra az országokra korlátozódik, ahol a terméket először a Polar Electro Oy/Inc kezdte forgalmazni.

Gyártja a Polar Electro Oy, Professorintie 5, FI-90440 KEMPELE, [www.polar.com](http://www.polar.com).

A Polar Electro Oy egy ISO 9001:2015 tanúsítvánnyal rendelkező vállalat.

© 2021 Polar Electro Oy, FI-90440 KEMPELE, Finland. Minden jog fenntartva. Jelen útmutató egyetlen része sem használható fel vagy sokszorosítható semmilyen formában a Polar Electro Oy előzetes írásos engedélye nélkül.

A használati útmutatóban vagy a termék csomagolásán lévő nevek és logók a Polar Electro Oy védjegyei. A felhasználói kézikönyvben vagy a termék csomagolásán levő ® jellel ellátott nevek és logók a Polar Electro Oy bejegyzett védjegyei. A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegye. A Bluetooth® szó, jel és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, azok minden nemű használatára a Polar Electro Oy licenz alapján jogosult.



Ez a termék megfelel az 2014/53/EU és 2011/65/EU irányelveknek. A termékekre vonatkozó Megfelelőségi nyilatkozat és egyéb szabályozással kapcsolatos információkat lásd a [www.polar.com/hu/szabalyozasi informacio](http://www.polar.com/hu/szabalyozasi_informacio).



■ Az áthúzott kerekese szeméttartály szimbólum azt mutatja, hogy a Polar termékek elektromos készülékek és az Európai Parlamentnek és a Tanács elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó 2012/19/EU irányelvének hatálya alá esnek, és a termékhez használt elemek és akkumulátorok az Európai Parlament és Tanács 2006 szeptember 6-án kiadott, az elemekre és akkumulátorokra, illetve az elemek és akkumulátorok hulladékaira vonatkozó 2006/66/EK irányelv hatálya alá esnek. A Polar termékekben levő termékeket és elemeket/akkumulátorokat ennél fogva az EU országokban elkülönítve kell leselejtezni. A Polar arra ösztönzi Önt, hogy védje a környezetet és embertársai egészségét az Európai Unió kívül is azáltal, hogy betartja a helyi hulladékkezelésre vonatkozó előírásokat, és hogy – amennyiben ez lehetséges – szelektíven gyűjtse az elektronikus termékeket, az elemeket és az akkumulátorokat.

## FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

- A kézikönyvben levő anyag csak tájékoztatási célokat szolgál. A benne leírt termékek vonatkozásában a gyártó a folyamatos fejlesztési programok miatt fenntartja az előzetes tájékoztatás nélküli változtatás jogát.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nem szavatolja és nem vállal garanciát a kézikönyvre és a benne leírt termékekre.
- A Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nem vállal felelősséget a jelen anyag, vagy az itt leírt termékek használatából származó károkért, költségekért, vagy kiadásokért, legyenek közvetettek, vagy közvetlenek, következményesek, vagy egyediek.

1.2 HU 1/2021